

中國語文通訊

第10期 一九九〇年九月

特 稿

- 3 呂叔湘 剪不斷，理還亂
——漢字、漢文裏的糊塗帳
- 6 陳 原 語言「馬賽克」現象
——港行所見所聞所思

翻譯專頁

- 10 張南峰 從《好的首相》的翻譯看文學翻譯

語文天地

- 16 劉殿爵 《荀子·勸學篇》「施薪若一，火就燥也；
平地若一，水就溼也」解
- 22 鄧仕樑 「斷腸——人在天涯」
——論馬致遠《天淨沙·秋思》末句的節奏

書 和 人

- 30 樊善標 評《普通語言學基礎》

讀者回應

- 35 黃河清 也談 Traduttori, traditori 的翻譯

動 態